

南大合唱團暨康樂音樂研究會

爲南洋大學籌募基金

音樂晚會



地點：維多利亞劇院、快樂世界體育館

時間：七 時 半

日期：一九六三年五月十五日至十八日

南大合唱團暨康樂音樂研究會為

南洋大學籌募基金舉行音樂晚會誌慶

將藝術交還人民

把青春獻給祖國

汎星各業職工聯合會
全星建築工友聯合會
星洲木器工友聯合會
星洲駁業工友聯合會
星洲縫業工友聯合會
星洲磚業工友聯合會
星洲特示司機聯合會
星洲咖啡店員聯合會
星洲洋人僱員聯合會
星洲齒科技術研究會
星洲理電髮工友聯合會

星洲火電鋸工友聯合會
馬來亞黃梨工友聯合會
新加坡機器職工總會
新加坡全國海員工會
新加坡海港局職員公會
新加坡海產工友聯合會
新加坡廠商工友聯合會
新加坡籐業職工聯合會
新加坡車業職工聯合會
新加坡鞋業職工聯合會
新加坡魚業職工聯合會
新加坡五金職工聯合會

新加坡膠業職工聯合會
新加坡同樂鞋革工聯合會
星洲茶餐酒吧職工聯合會
新加坡巴士車工友聯合會
新加坡金銀業職工聯合會
新加坡汽車工廠僱員聯合會
新加坡機械工程僱員聯合會
新加坡造船工業工友聯合會
新加坡輪船潔淨工友聯合會
新加坡酒旅餐業職工聯合會
新加坡電汽餐電訊職工聯合會
新加坡書報印務業職工聯合會

全 賀

演出籌備委員會

- 法律顧問： 陳維忠。
- 主 席： 黃以青、徐明章
- 文 書： 陳磐緒。
- 財 政： 陳克華、謝玉素
- 票 務 股： 林艾毓、陳秀珍、黃桂花。
- 指 導 團： 方謹俊、吳鼎風、孫清水、莫澤熙
- 宣 傳 股： 蔡水石、陳金鳳、林美明、王慧桃、吳土才、
鄭子彬、賴熾君、劉天成。
- 廣 告 股： 李亞錫、陳景華。

演出工作委員會

- 前台主任： 黃以青、徐明章、劉天成。
- 後台主任： 吳鼎風、王慧桃。
- 舞台監督：方謹俊、王馮忠。
- 招待主任：鄭子彬、蔡水石、林美明。
- 佈置主任：翁亞峇、余文金、林光明。
- 司 儀：陳愛娣。
- 催 場：吳招平。
- 司 幕：徐耀華、朱廣順。
- 燈 光：劉傑臣、陳火秋。
- 醫 藥：劉傑臣。
- 交 通：嚴雪民、李亞錫。
- 事 務：黃俊獅、陳紹章。
- 特約攝影：黃克。

合唱團團員名單

男高：

李騰玉	楊忠安	何敦克	吳招平	陳才智	邱連發	王子仁	陳國模
何啓英	饒永壽	蕭煌文	李烈義	王昌桂	陳文華	林美明	林水固
吳敏昌	林明鑫	黃漢奇	黃啓清	王薇鏢	柯德融	林茂存	楊恭平
楊俊賢	林振雄	張成結	黃劍峯	王漢波	陳士華	謝詳興	黃來友
秦來福	陳長榮	楊榮成	冼家樑	曾文安	羅績春	謝耀漢	許環瑤

男低：

周柔	司徒錦基	盧國松	會清福	周永亨	鄧業華	郭亞元	陳維明
劉漢態	林瑞明	陳恆明	王紹安	王美成	李小平	朱增禮	曾文德
李金城	劉金興	陳傑沈	姚于銘	梁武義	彭宜望	許友江	王世興
王興冠	潘華坤	陳和益	周毓倫	王強	許日輝	李發沉	陳文惠

女高：

陳秀美	王鸞英	侯麗萍	楊麗娟	程玉好	鄭麗鳳	劉平	梁玉華
蔡秀芬	郭寶華	葉秋芬	余碧華	謝賽音	孫吟芬	郭樹菁	黃循妹
許毓英	王冰玲	翁秀瓊	伍淑華	陳素英	謝玉素	曾美玉	林秀蘭
黃雪月	謝愛梅	黃月錦	陳金鳳				

女低：

梁寶英	林慧芝	林錦清	陳麗英	王書蘭	阮愛仙	黃瑞音	林如蘭
陳惠清	許瑞嬌	黃碧蓉	楊彩玲	江慧君	葉健華	張秀鳳	

指揮：孫清水 莫澤熙

民歌小組：

指導：方謹俊 伴奏：民樂小組

領唱：冼家樑 劉平 吳招平 陳秀美

男聲：李騰玉 林茂存 許友江 柯德融 謝德誠 黃劍峯

女聲：郭寶華 余碧華 郭樹菁 葉秋芬 許毓英 謝賽音 翁秀瓊 黃瑞音

女聲小組：

指導：吳鼎風 鋼琴伴奏：黃瓏

提琴伴奏：林哲源 手風琴伴奏：周永亨

領唱：尹麗

組員：王冰玲 葉秋芬 伍淑華 黃循妹 孫吟芬 符秀英

陳惠清 程玉好 侯麗萍 江慧君 林如蘭 黃碧容

男聲小組：

指導：吳鼎風 鋼琴伴奏：洪曉平

領唱：周柔

組員：秦來福 羅績春 周永亨 符世龍 王綠飛 王美成

林瑞明 陳文華 何啓清

民 樂 隊

指揮：莫澤熙 隊長：王儁忠

吹管樂器組：

梆笛	葉瑞平		
曲笛	陳成就		
新笛	王志明	郭明泉	
管	馮志明		
笙	王儁忠	高志强	
嗩吶	葉錫添		

彈撥樂器組：

古箏	連榮史		
揚琴	李雪嶺		
琵琶	潘鑫構	廖博生	江竹先
三弦	楊浩然		
中阮	鄧爾光	陳祖龍	
大阮	葉耀基	陳亞興	

打擊樂器組：

小鈴	林賜旗
小鈸	吳生安
小鼓	吳寶士
大鼓	李天成
大鈸	林賜旗(兼)
大鑼	蔡文燦

弓弦樂器組：

板胡	張炳照				
高胡	薛福順	陳育章			
二胡	朱偉南	林亞周	李華筠	鄭碧城	胡明光
	李亞錫	鄧偉浩	張舜照	李雪華	黃信勇
中胡	蔡天復	藍城泉			
大胡	劉文耀	董國新	黃清良		
低胡	連榮史(兼)				

{ 節目表 }

- (一) 大合唱.....合唱團
遠方的客人請你留下來 麥丁編曲
領唱：伍淑華
伴奏：民樂隊 指揮：莫澤熙
- (二) 琵琶齊奏.....楊浩然 廖博生 潘鑫構
陽 春 白 雪 古 曲
- (三) 女聲獨唱.....a. 葉秋芬 b. 許毓英
a. 四 季 歌 青海民歌
鋼琴伴奏：陳素芬
b. 照 鏡 子 羅馬尼亞民歌
鋼琴伴奏：陳素萍
- (四) 男聲獨唱.....彭宜旺
划 船 歌 賀綠汀曲
鋼琴伴奏：黃 瓏
- (五) 高胡古箏重奏.....高胡：張炳照 古箏：連榮史
漁 舟 唱 晚 古 曲
- (六) 女聲小組合唱.....女聲小組
1. 紅 莓 花 開 杜那也夫斯基曲
2. 從前是這樣 杜那也夫斯基曲
領唱：尹麗
伴奏：(鋼琴)黃瓏 (提琴)林哲源
(手風琴)周永亨
- (七) 男聲獨唱.....周 柔
伏爾加船夫曲
- (八) 女聲民歌獨唱.....劉 平
1. 綉 荷 包 雲南民歌
2. 放 馬 山 歌 雲南民歌
伴奏：民樂小組
- (九) 民樂大合奏.....民樂隊
1. 潯 陽 夜 月 李中藝編曲
2. 瑤 族 舞 曲 茅沅等曲
指揮：莫澤熙

~~~~~ 休息十分鐘 ~~~~~

(十)大合唱.....合唱團

1. 歌聲蕩漾 (領唱：伍淑華) 葉立天曲
2. 和平友誼之歌 陳天鶴曲
3. 來吧！青年的朋友們 馬人詞曲
4. 山林之歌 陳田鶴曲

鋼琴伴奏：黃 瓏 指揮：孫清水

(十一)古箏獨奏.....連榮史

寒 鴉 戲 水 古 曲

(十二)男聲獨唱.....林茂存

1. 徐緩曲 柯薩可夫曲
2. 遙遠的地方 諾索夫曲

鋼琴伴奏：陳素萍

(十三)民歌小組合唱.....民歌小組

1. 嗶啵嗶 莎萊編曲
2. 比 歌 湘西民歌

領唱：冼家樑 吳招平 劉 平 陳秀美

伴奏：民樂小組

(十四)民樂小組合奏.....民樂小組

大 起 板 (河南曲牌) 何彬編曲

(十五)男聲小組合唱.....男聲小組

1. 破車瘦老的馬 黑人民歌
2. 瑪莎埋在冷地下 黑人民歌

鋼琴伴奏：洪曉平

(十六)民樂大合奏.....民樂隊

鋼琴協奏曲 劉詩昆等曲

鋼琴：黃 瓏 指揮：莫澤熙

(十七)大合唱.....合唱團

1. 大河邊上桔子熟 黎英海編曲
2. 我們——青少年 王雲階曲

領唱：冼家樑 伍淑華

伴奏：民樂隊 指揮：莫澤熙

←●→●→●→ 晚 安 ●→●→●→

Compliments From  
Members of  
Singapore Chinese Bus  
Owners' Association  
Singapore



南大合唱團暨康樂音樂研究會為

南洋大學籌募基金舉行音樂晚會誌慶

# 把生命交給歌唱

# 把文娛帶給羣衆

|                       |                  |                            |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 藝<br>育<br>中<br>赤<br>中 | 英<br>正<br>道<br>正 | 術<br>中<br>正<br>藝<br>民<br>間 | 學<br>戲<br>術<br>音<br>樂 | 劇<br>戲<br>劇<br>研<br>究 | 劇<br>戲<br>劇<br>研<br>究 | 場<br>會<br>會<br>會<br>會 |
|-----------------------|------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

## 全賀

南大合唱團暨康樂音樂研究會為

南洋大學籌募基金舉行音樂晚會誌慶

# 普及音樂

# 深入羣衆

|                                      |                                      |                            |                            |                            |                            |                                      |                                      |                                      |                            |                            |                            |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| 南<br>南<br>南<br>南<br>南<br>南<br>南<br>南 | 大<br>大<br>大<br>大<br>大<br>大<br>大<br>大 | 社<br>政<br>中<br>英<br>戲<br>大 | 會<br>治<br>國<br>文<br>劇<br>創 | 學<br>治<br>語<br>文<br>劇<br>作 | 生<br>學<br>語<br>文<br>研<br>究 | 會<br>會<br>會<br>會<br>會<br>會<br>會<br>會 | 南<br>南<br>南<br>南<br>南<br>南<br>南<br>南 | 大<br>大<br>大<br>大<br>大<br>大<br>大<br>大 | 物<br>消<br>婆<br>教<br>史<br>蔬 | 理<br>費<br>三<br>育<br>地<br>全 | 學<br>合<br>邦<br>全<br>地<br>學 | 會<br>會<br>會<br>會<br>會<br>會<br>會<br>會 |
|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|

## 全賀

南大合唱團暨康樂音樂研究會為  
 南洋大學籌募基金舉行音樂晚會誌慶

# 發揚現實主義藝術

新加坡鄉村人民聯合會  
 新加坡鄉村住戶聯合會  
 星洲小販聯合會  
 新加坡小販商會

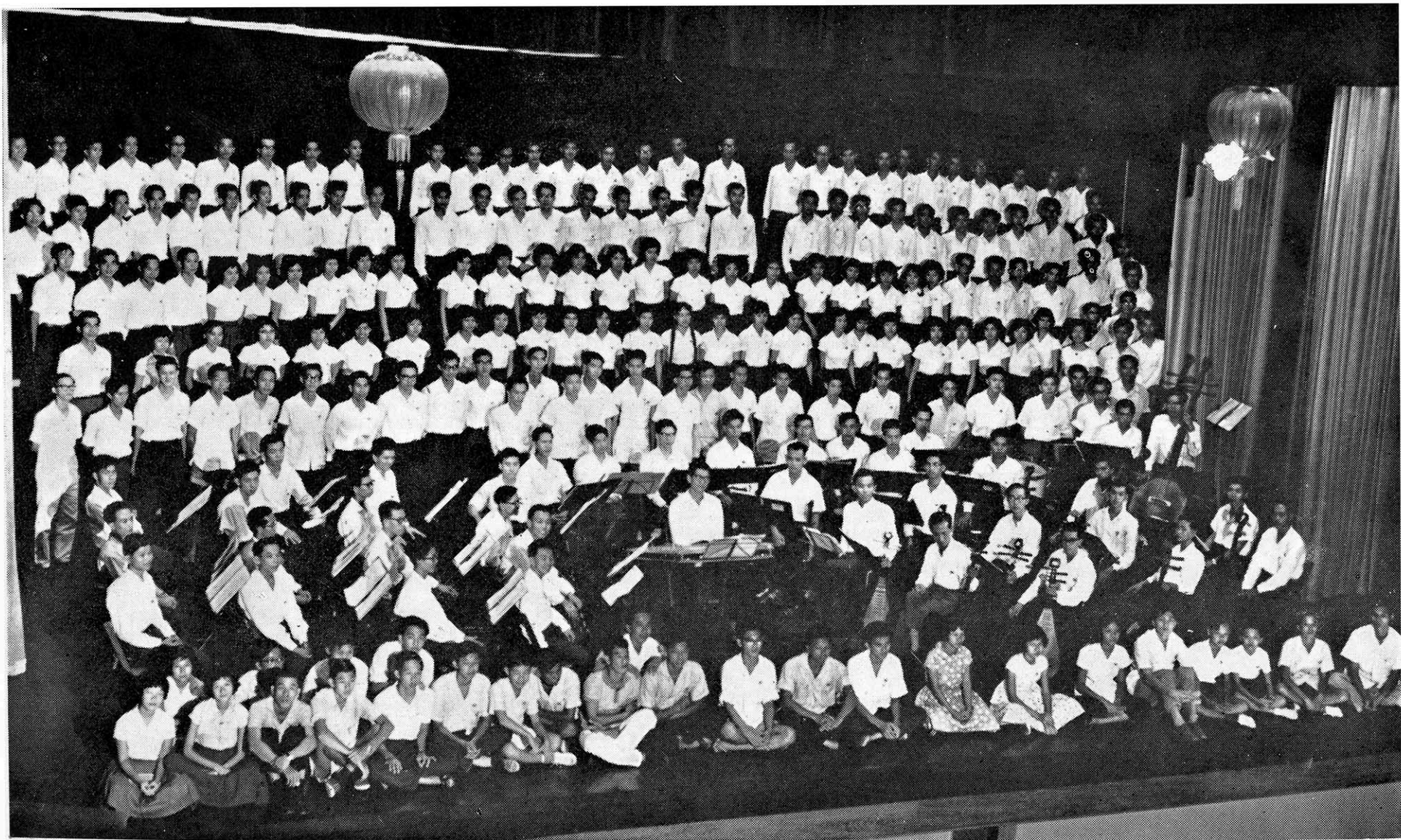
全賀

南大合唱團暨康樂音樂研究會為  
 南洋大學籌募基金舉行音樂晚會誌慶

# 掀起祖國新文化運動的巨浪

會友會會會會會會會會  
 友友友友友友友友友友  
 會會會會會會會會會會  
 幼南校校校校校校校校  
 星道介華宏公華新克學平  
 養勵光陶樹正西民醒工岡  
 正德洋蒙華山主南商州  
 友友友友友友友友友友  
 會會會會會會會會會會

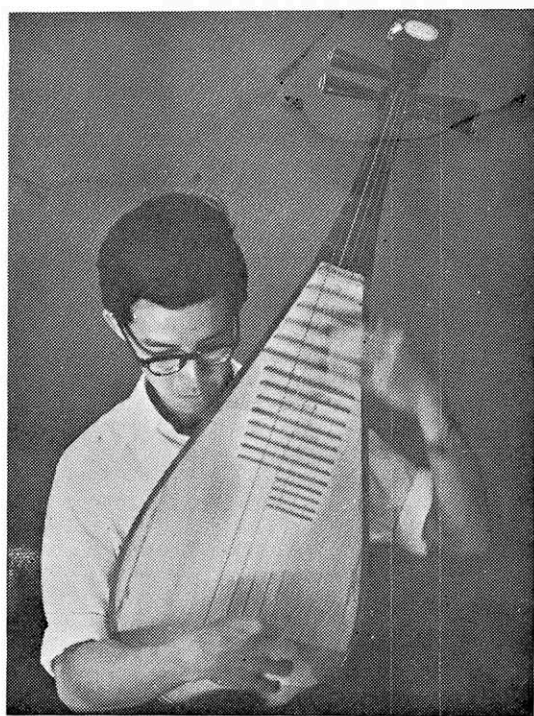
同賀



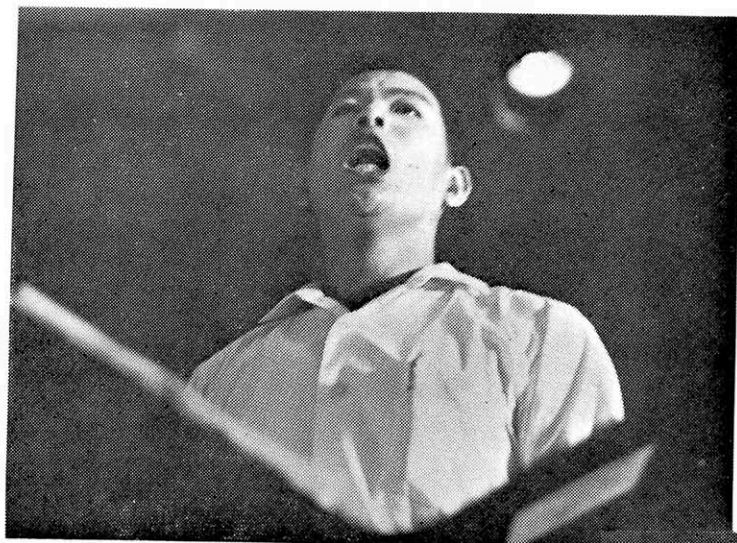
↑ 全體演職員合照



↑ 琵琶演奏——楊浩然



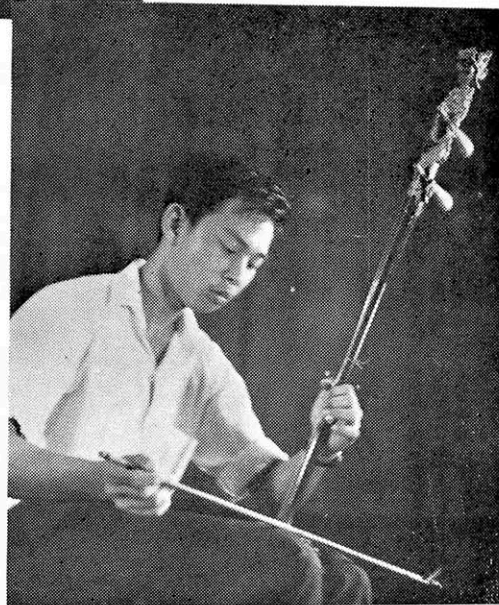
↑ 琵琶演奏——廖博生



↓ 高胡演奏——張炳照

↑ 男聲獨唱——周柔

↓ 琵琶合奏





↑ 女聲小組之場面



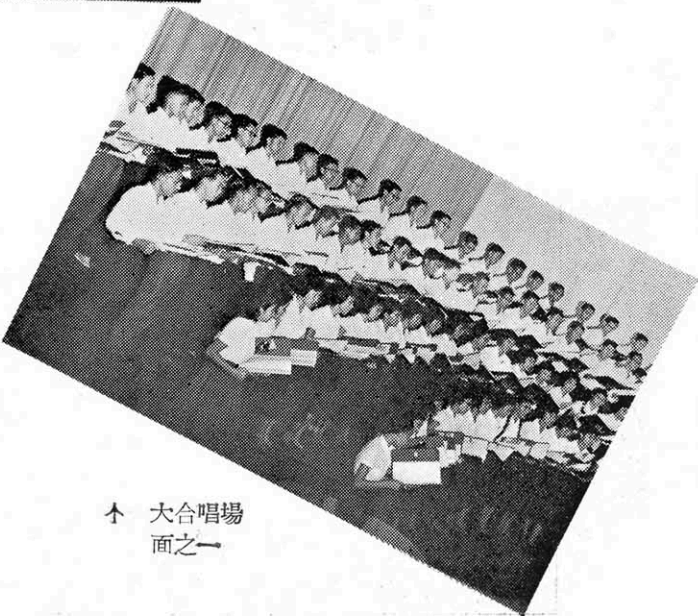
↑ 民歌小組合唱場面之一



← 民歌小組合唱場面之一



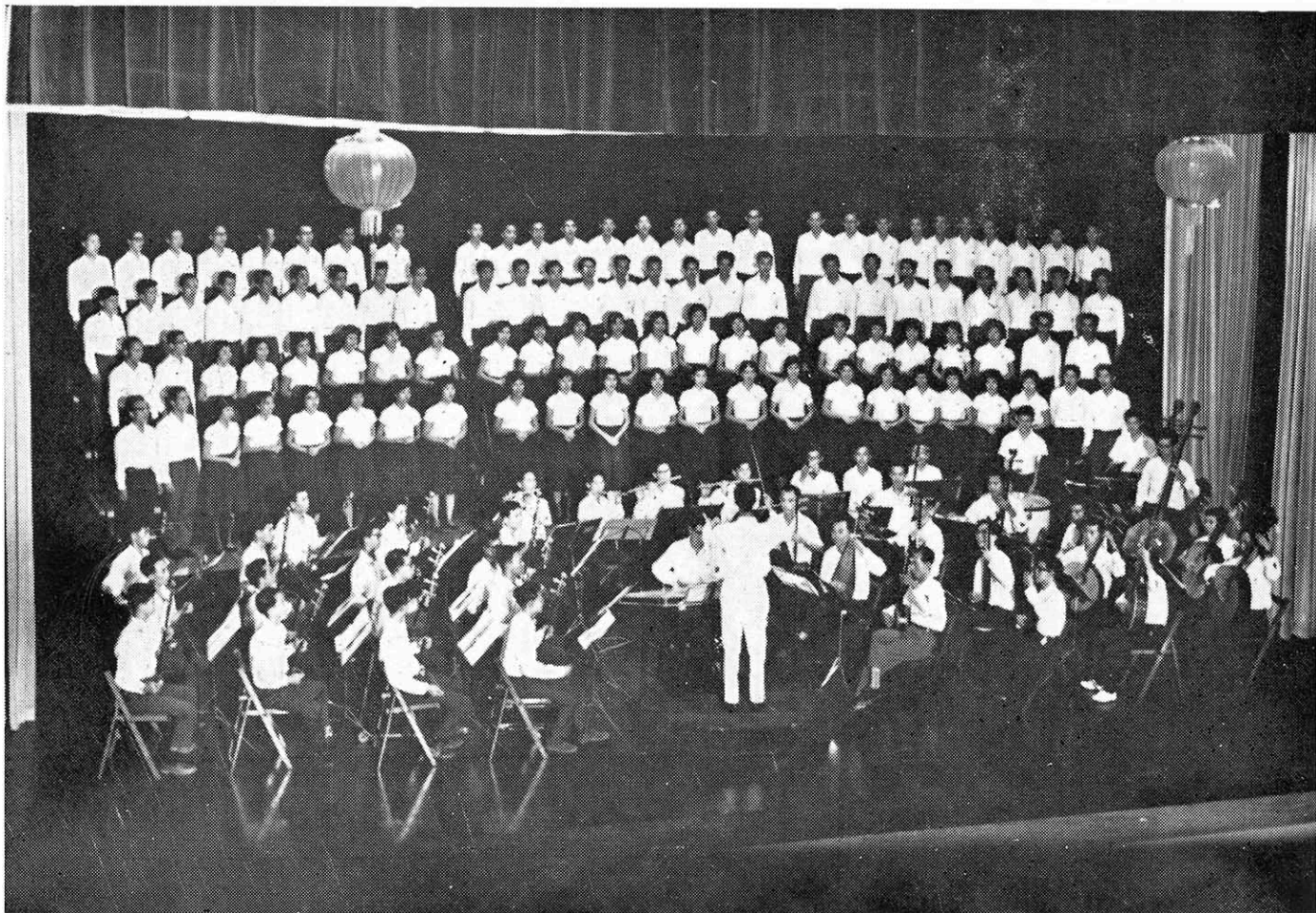
↑ 劉平獨唱  
：綉荷包



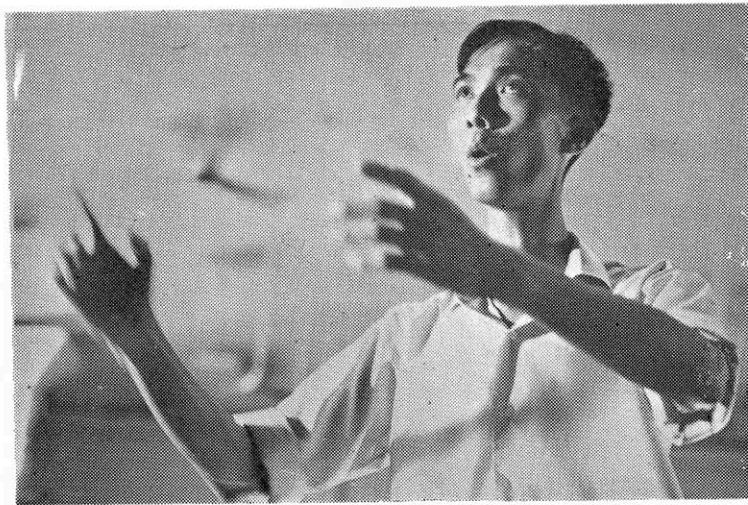
↑ 大合唱場  
面之一



个 民 樂 大 合 奏



个 大 合 唱 ( 民 樂 伴 奏 )



← 指揮——莫澤熙

女聲獨唱——葉秋芬 ↓

男聲獨唱——林茂存 ↓

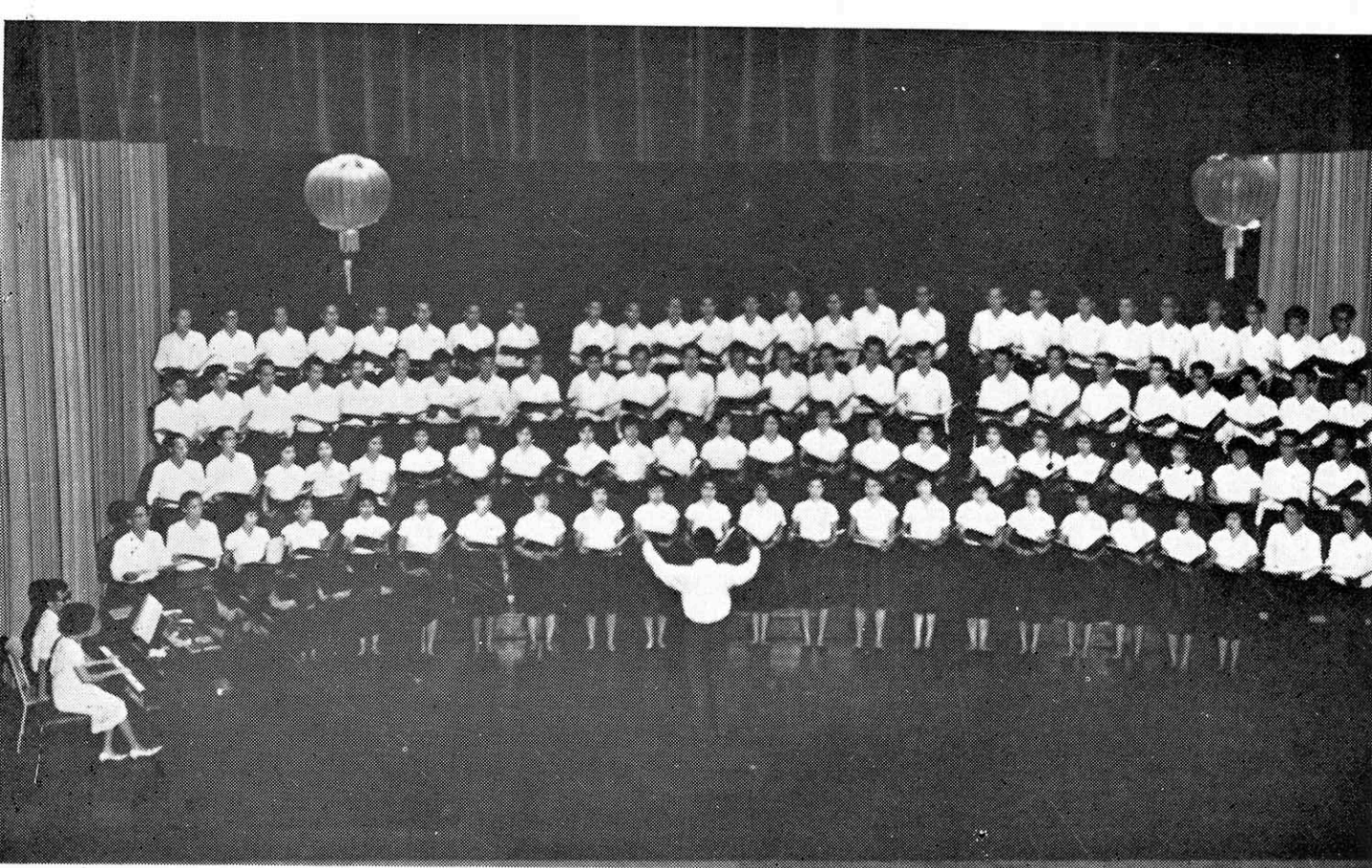


古箏獨奏——連榮史 ↓



鋼琴伴奏——陳素芬 ↓





卜 大 合 唱

# 東方罐頭

品質優良  
營養豐富



香港 東方醬油罐頭有限公司 出品

星馬婆沙  
總代理

南成行有限公司

星加坡  
律球沙巴  
號十二



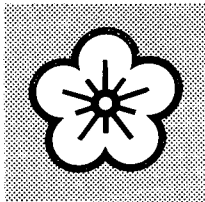
MONDAY TUESDAY WEDNESDAY THURSDAY FRIDAY SATURDAY SUNDAY

# 梅花嘜

## 自動星期日曆錶

只須一瞥,就能知道.....

- 今天的準確時間
- 本星期的那一天
- 本月份的那一天



# TITONI



SWISS



MONDAY TUESDAY WEDNESDAY THURSDAY FRIDAY SATURDAY SUNDAY

## 新中國汽水有限公司

新加坡實籠街一七一七號

Telephone: 87140    電話: 四一七八

**National Aerated Water Co., Ltd.**

1177, Serangoon Road, Singapore.

名馳世界  
品飲



鮮拿菓

時常進飲增益健康

## 捷成有限公司

星洲中街門牌三十九號

電話: 七三一九一及七七五二一

**TJIAT SENG & CO., LTD.**

No. 39, Market Street, Singapore-1.

Telephone Nos. 73191 & 77521

Cable Add: "GUMBENJAM"

本公司經營干文烟及椰樹膠各港土產出入商諸君賜顧格外歡迎

# 南 合 有 限 公 司 SOUTH UNION CO., LTD.

Head Office  
Tel. 71353 (5 Lines)  
137-A, CECIL STREET, SINGAPORE, 1.

Stores { No. 320, Serangoon Road,  
Tel. 22416 & 24216  
S.H.B. Godown No. 149, Tel. 29917  
Godown & Smoked House  
129-A.B.C. Thomson Rd., (6 1/4 m/s)  
Tel. 52432 & 56649

## 陳 茂 豐 皮 業

D 號 六 六 一 及 六 六 一 石 條 五 律 崗 籠 實 巴 盒 坡 嘉 星

○ 一 九 二 八 · 五 八 三 九 八 : 話 電

口 出 批 皮 督 親 皮 土 各 牛 虎 蛇 四 琴 鱷 生 各 專  
商 入 發 革 造 自 類 產 種 羊 豹 皮 脚 皮 皮 皮 種 收

### TAN MOH HONG REPTILE SKIN

166 & 166-D, Upper Serangoon Road, Singapore, 19.

Cable: "CROCKSKIN" TEL: 89385 & 82910

IMPORTERS & EXPORTERS OF ALL KINDS OF REPTILE TIGER,  
GOAT, COW, SKINS ETC. & TANNING SPECIALISTS.

## 炳 盛 鏡 莊

號 五 十 牌 門 街 山 海 坡 嘉 星

七 三 四 〇 七 : 話 電

玻 滑 曲 方 車 鏡 各 歐 式 玻 時 門 裝 精 本  
璃 邊 斜 圓 磨 片 款 洲 櫃 璃 毫 面 修 做 號

### Peng Sheng Glass Merchants

15, Upper Cross Street, Singapore.

Telephone: 70437

Dealers in all kinds of Glasses. Re-silver Platin,  
Frame-Woods Pictures, Mirrors & Showcares.

## 濟 明 眼 鏡 公 司

號 七 十 六 ( 街 木 漆 ) 路 馬 大 坡 大 坡 加 新

### CHAI MING OPTICAL CO.,

No. 67, South Bridge Road,

SINGAPORE, 1.

Tel: 76455 話 電 Cable Add. "MINGOPEN" 號 掛 報 電

無 批 如 工 保 驗 大 附 名 光 鏡 各 本  
任 評 蒙 精 証 眼 幫 屬 廠 學 框 國 號  
歡 指 賜 價 合 配 批 零 金 儀 鏡 眼 尚  
迎 教 顧 廉 用 鏡 發 件 筆 器 片 鏡 營

# 星洲日報

言論公正

報導詳確

副刊充實

電訊迅速

廣告效力最宏

社址：新加坡(第一區)羅敏申律一八號

電話：一七三七一至一七三七五

**SIN CHEW JIT POH**

Malaya's Leading Chinese Daily

128, Robinson Road, Singapore, 1.

## 曾震春商行

鱈魚皮四脚蛇皮出入商口兼代理日本名藥

新加坡弗禮沙街五十四號

Chancrozad Singapore. 電話掛號 三三二六三號 郵政信箱二六八號

**CHAN CHIN CHOON CO.,**

REPTILE SKIN IMPORTERS & EXPORTERS &  
JAPANESE PATENT MEDICINE AGENCY.

No 54, FRASER STREET,  
P. O BOX No. 2862  
SINGAPORE, 7.

TELEPHONE, No. 33263  
Cable Add. "CHANCROZAD"  
SINGAPORE.

## 南隆貿易公司

新嘉坡北京街門牌二十九號

**NAM LEONG TRADING COMPANY**

No. 29, PEKIN STREET,  
P. O. BOX No. 1488  
SINGAPORE.

TEL: 74107 七〇一四七：話電  
77327 七二三七七

本號專營樹膠土產魚各貨什辦出入商諸君光顧無任歡迎

新加坡源順街門牌三十七號

## 四海源有限公司

**SOE HAI GUAN CO. LTD.**

No. 37, TELOK AYER STREET,  
SINGAPORE, 1.

# 成 利 合

司 公 限 有 築 建

**Hup Lee Seng Construction Co., Ltd.**

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

---

處 事 辦 總

號 二 十 四 牌 門 ( 埔 角 三 卽 ) 歌 美 羅 坡 小 坡 加 新

四 〇 八 五 三 八 〇 三 八 二 四 六 六 一 二 : 話 電

---

HEAD OFFICE :

No. 42, Dhoby Ghaut, Singapore, 9.

TEL: 21664, 28308, 35804

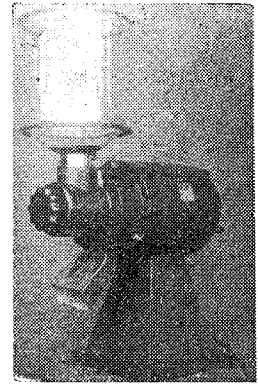
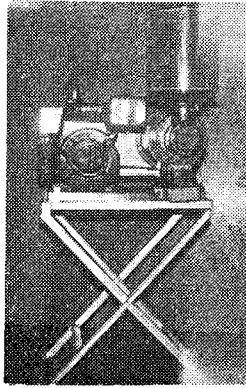
# 興利電器工程

新嘉坡惹蘭勿利門牌一三七號

## Hinly Electrical Engineering Works.

No. 137, JALAN BESAR, SINGAPORE, 8.

TEL. 33363 三六三三三：話電



專營機器車頭 汽車機件 製電動咖啡 較理兼修 各種機器 大電機 小器

DEALERS AND REPAIRERS OF ELECTRICAL  
MOTOR SPARES REWINDING ARMATURES  
AND LOCAL-MADE COFFEE-GRINDERS.

代理潮粵各款繡貨

統辦各省羅鼓樂器

### 各省樂具

### 翁展發

### 莊繡



五二九六七：話電

新嘉坡大馬路五十五號

本號督辦 唐山繡貨 各款所製 喜慶床裙 彩帳喜帳 壽帳用品 神壇用品 錢服頭盆 壽衣聯軸 羅鼓簫弦 各款古樂 社團車布 旗幟嫁娶 一切用物 零售批發 無任歡迎

# 司公限有方南

廈大險保洲亞坡嘉新

室E樓十第



四〇一四九      一〇一四九  
 : 處事辦      二〇一四九 : 室理經  
 五〇一四九      三〇一四九

碼號箱信      號掛報電  
 五〇三二      "SOUTHERNCO"

# 司公限有方東

商口入出

產土膠樹港各洋南營專

(單船頭汕港香口海司公船輪音卑奎蘭荷理代)

A號五十四(街後麟麒必即)街拿加洲星

"YEOKLIM" : 號掛報電

八四一五七, 七四一五七 } : 話電  
 四二七一七, 九四一五七

四七八六七 : 話電      號十貢西羅浮 : 房棧

# 亞比倫哥

社影

COLUMBIA Studio

備設氣冷

號十百二路馬大坡大坡嘉新

號五一九七七 : 話電

優特 | 人藝 | 儷結 | 學社  
 待別 | 像術 | 影婚 | 校團

# 慶隆有限公司

KHENG LEONG CO., LTD.

新加坡北京街門牌十五號

No. 15, PEKIN STREET,

SINGAPORE, 1.

TEL: 78651-4.

# 店書華勝

號三二一牌門逸亞落直坡大坡加新

SENG HUA BOOK STORE

No. 123, TELOK AYER STREET,  
 SINGAPORE, 1.

TEL. 77794      四九七七七 : 話電

代售中英  
 華校讀本  
 文藝新書  
 雜誌畫報  
 中西水筆  
 取價低廉  
 諸君光顧  
 一律歡迎

— ESTABLISHED 1931 —

# 廠粉啡咖司公和協

HEAP HOE & CO.,

COFFEE POWDER FACTORY

號五牌門律洛合坡加新

三七四〇七。一七四〇七 : 話電

Cable Add: "SHIPCOFFEE" 號掛報電

TEL: 70471 — 70473

本公司  
 鑄標帆  
 船標上  
 等咖啡  
 粉雙錠  
 標西弄  
 茶兼大  
 牌酒枝  
 歐美糖  
 菓什貨  
 罐頭等  
 批發零  
 沽一律  
 歡迎。

# 亞洲保險有限公司

承接各種保險  
賠償特別快捷

火險，車險，勞工險，賊劫險，  
意外險，公眾安全險，其他。

# 亞洲人壽保險有限公司

歡迎選購，派息最優，種類完備。

各種儲蓄保單，定期儲蓄保單。  
兒童教育保單，婚姻儲蓄保單。  
純粹儲蓄保單，終身定期保單。  
低廉儲蓄保單，集體儲蓄保單。

總公司：新嘉坡花園角亞洲大廈二樓

電話七二一八一六線

## CHOP LEONG SENG

No. 462, VICTORIA STREET, SINGAPORE.

TELS: { Office: 27761, 39861,  
30090, 30985.  
Store: 21481  
Show room: 25407

### IMPORTERS & EXPORTERS

SOLE AGENT: Yanmar Diesel Engines & Spares  
Mikato Bronze Marine Propellers.

SOLE DISTRIBUTOR:- "HEPOLITE" Pistons, Liners  
& Ring Sets for all types  
of Engines.

STOCKIST: All kinds of new and used Marine and  
Industrial Diesel Engines, Generating  
Sets and Engine Spare Parts Building  
Materials & Hardware.

## 隆成號

號二十六百四牌門街亞利多域路馬二坡小坡嘉新

一六八九三 一六七七二：店本  
五八九〇三 〇九〇〇三  
一八四一二：房棧  
七〇四五二：所列陳

：話電

總代理 馬海陸野  
渣機及副 屬品與尼  
加多車葉 批發鷹標  
及其他海 陸油屎機  
器另件兼 新舊五金  
建築材料 出入口商

## 日新電版公司

新加坡大坡海山街門牌四十三號

電話：七七四〇六

## Yut Sun Photo Engraving Co.,

No. 43, Upper Cross Street,  
SINGAPORE.

TEL: 77406

Manufacturers of Gift Badges Sign-Boards  
Labels & Stereo Blocks

計術燈模印凹 鋼章牌 銅套版 鋅版 銅版 鋅版

## 新業樹膠有限公司

B 12及 A 12號房樓層二十廈大險保洲亞角園花坡加新  
三至一〇〇二九：話電

電報掛號：CANNEDGOOD SINGAPORE

五〇〇二九 四〇〇二九 汝峇榜甘三四七：話電房棧  
六九九五七 五九九五七 律申敏力思依又二

## SIN GIAP RUBBER CO., LTD.

Asia Insurance Building (Twelfth Floor)  
Room Nos. 12A & 12B.

(Cable Address "CANNEDGOOD" SINGAPORE)

TELEPHONE Nos. 92001-3

FINLAYSON GREEN  
SINGAPORE, 1.

GODOWNS:

743, Kampong Bahru Road. 92004 92005  
2X East Reclamation Road. 75995 75996

# 永裕隆參茸行

(新嘉坡)有限公司

新加坡吉寧街門牌一四六號  
電話七一四二二 電報掛號九五九五

Wing Joo Long Ginseng Heng  
(Singapore) Co., Ltd.

146, CROSS STREET, SINGAPORE, I.  
TEL: 71422 CABLE ADD: 9595

• 專營參茸補品 •

• 珍珠八寶批發 •

• 兼營零售 •

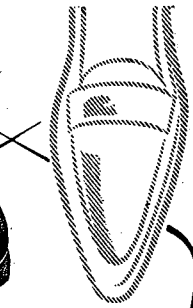
• 歡迎惠顧 •

參茸 正貨  
專家 正價



# 中字牌

皮鞋



優質皮革  
上等輔料

精工縫製  
久不走樣

式樣新穎  
舒適耐穿



總經銷

新加坡大坡大馬路  
漆木街五十四號 仁和公司

# 長虹金筆 與 銀金筆



"200" FOUNTAIN PEN  
"201" IRIIDIUM FOUNTAIN PEN

林信發(新加坡)有限公司

# 斑馬牌

原子筆

"ZEBRA"

Ball Pen



目前受工商學界採用的原子筆

書寫流利 製作精巧  
出水均暢 到處有售

總代理

林信發(新加坡)有限公司





中國最新出品  
「毛滌綸」  
中國呢絨

經銷入口商

星綸有限公司

新加坡沙球勝律五十號

SING LUN & CO., LTD.

No. 50, Circular Road,  
SINGAPORE, 1.

電話：94724 94725

信箱：P.O. BOX 1317

司公限有易貿務船加那

號八〇一律申敏羅坡嘉新

二六四五七 一六四五七 四六九〇七：話電

NAGA SHIPPING & TRADING CO., LTD.

108, ROBINSON ROAD,

SINGAPORE, 1.

70964

Cable Address:  
NAGATRADE

TEL: 75461

75462

老虎牌

OLD TIGER BRAND  
MOSQUITO DESTROYER



除二害

AND THOROUGHLY  
BUG-KILLING-OIL

中国治蚊塔香

根治木虱油

每盒五袋裝  
色味特優



驅蚊滅虱第一  
無効保証來回



數天斷根  
久不復發

星馬委 振豐公司 總代理

13 AMOY STREET SINGAPORE TEL 74647 76587

各埠均有經售

行鏢鐘興兆廣

號一十九百三路馬大坡小洲星

〇七九五三：話電

任光理精件鐘鐘士代  
歡顧貴工發鏢鏢名理  
迎無客修行機及貴瑞

KWONG SIEW HING WATCH CO., (1915)

391, North Bridge Road,  
SINGAPORE, 7.

TEL: 35970

Dealers in All Kinds of Watches,  
Clock & Spare Parts.

With the Compliments

of

the Manufactuvers

of

Ice Cold Menthol Cigarettes.

ASIA TOBACCO COMPANY, LTD.

SOUTH ASIA TRADING COMPANY.

Nos. 339 & 351, Victoria Street,

SINGAPORE, 7.

TELS: 22051 & 27584

新加坡建築工程有限公司  
SINGAPORE STRUCTURAL CO, LTD.

(INCORPORATED IN SINGAPORE)

GENERAL BUILDING CONTRACTORS

TEL: 21773

42, DHOBY GHAUT,  
SINGAPORE, 9.

(世界馳名)

★ 哥麗美牌 ★

花  
布  
之  
王

註

冊



商

標

名  
貴  
大  
方

星、馬、婆總代理

豐美布莊有限公司

福華興公司

木器傢俬製造商

星洲海山街門牌廿六，廿八，卅一，卅二

四四，四六，八四，九四及十五號

**HOCK HWA HIN & CO.**

FURNITURE DESIGNERS & MANUFACTURERS

Nos. 26, 28, 31, 32, 44, 46, 48, 49 & 50,

Upper Cross Street,

SINGAPORE, 1.

TEL: 77828, 78648, 77827, 77826

# 民生電版電鍍

新加坡大坡吉寧街門牌一百三十六號

## Mun Sang Photo-Engravers

No. 136, Cross Street,  
Singapore.

電話：71861

# 利益

武吉智嗎律三十一至三十二號

## YIH LEE

Nos. 31-33, Bukit Timah Road.

# 建成貿易公司

新加坡勿基三十九號 電話二二三七

“四七三二”：號掛報電

## KIAN SENG TRADING CO.

39, Boat Quay, Singapore.

Tel. 22374 Cable Address "2374"

# 坤興號

本號出品 叉標各種油 食粉 茨理 紅貓 紅芬 紅字 煉奶 各味 啤酒

星洲食巴武吉智嗎律七哩半石八及九號

電話：六四五六

## CHOP KOON HENG

87/89, Upper Bukit Timah 7 1/4 m.s.

SINGAPORE, 21.

# 鳴謝

南大合唱團暨康樂音樂研究會，此次聯合舉行音樂晚會為南洋大學籌募基金。承蒙光洋校友會、崇正校友會及醜業校友會派人協助演出及惠借場所以供排練之用，愛同學友會及崇福校友會幫忙解決拍制照之地點問題，中正中學惠借舞台設備，電器及電訊職工聯合會惠借播音設備及派人協助工作，中正中學戲劇研究會派人協助後台工作，陳榮泰、吳義裕、伍圓記、張鼎山諸先生及建發公司、新協安、永遠芳、利棧諸寶號惠效食品，及其他熱心人士報效演出經費等，各階層社會人士踴躍購票，更承蒙各文化團體、工團以及各商家惠登賀詞與廣告，使演出能順利完成，節目表能如期出版，並使為南洋大學籌募基金及推廣健康音樂藝術之意義得以實現，隆情盛誼，兩會不勝感激，謹此一併致衷心謝意。

南大合唱團同啓  
康樂音樂研究會



---

---

新加坡南大合唱團  
暨康樂音樂研究会  
聯合演出音樂晚會  
節目表：

---

---

出版日期：1963年5月  
承印者：光華印務公司